



# El Miragal

ABRIL 2023  
NÚM. 247

BUTLLETÍ D'INFORMACIÓ MUNICIPAL DE CASTELLÓ



# Índex

<b>Salutació de l'Alcalde</b>	<b>3</b>
<b>Plenaris municipals i Junes de Govern</b>	<b>4</b>
<b>Imatges nostres</b>	<b>14</b>
<b>Associacions i col·lectius</b>	<b>18</b>
Club Natació Samaruc	
Colònies Felines de Castelló	
<b>Poble i història</b>	<b>22</b>
De fontaners i lletraferits <i>per Tobies Grimaltos</i>	
La Cambra de la Reina <i>per Valerià Benetó</i>	
Virtudes, la comare (1896-1971) <i>per F. Xavier Martí i Juan</i>	
El Centro Maternal de Urgencia e Higiene Infantil <i>per José Alapont Llàcer (†)</i>	
<b>Informació útil</b>	<b>32</b>
<b>Participació dels grups polítics representats en l'Ajuntament</b>	<b>36</b>

Coordinador de la secció Poble i història: F. Xavier Martí i Juan  
Fotografies: Joaño Puertos.

**Edita**



**Ajuntament  
de Castelló**

**Producció Editorial**



**Edicions MIC**

Tel. 93 799 07 07  
[www.revistesamida.cat](http://www.revistesamida.cat)

# 1. Salutació de l'Alcalde



**E. Òscar Noguera Alberola**  
*Alcalde de Castelló*

Veïnes i veïns, davant la possibilitat que aquest Miragall pugui ser l'últim en què tinga l'oportunitat de dirigir-me a tota la ciutadania, voldria aprofitar per fer palés les nostres prioritats.

En primer lloc, som un grup de gent compromesa en fer de Castelló un poble més sostenible, més ecològic i més democràtic i, per tal d'aconseguir-ho, durant aquests anys hem intentat que les obres i millores en el nostre poble anaren encaminades a aconseguir aquesta finalitat.

Hem escoltat a totes les persones que han vingut a buscar-nos i sempre hem intentat arreglar totes les qüestions que ens han demanat; i, quan no s'han pogut solucionar, ho hem fet saber des de primera hora. Però el que tenim clar és que continuarem escoltant a totes i tots, els vostres problemes són els nostres.

El nostre equip de Govern s'ha deixat la pell en treballar per Castelló i prova d'això és el canvi que s'ha produït al nostre poble. Sabem que queden moltes actuacions per fer, però amb la vostra ajuda seran possibles.

Algunes d'aquestes actuacions són més populars i altres menys però sempre pensant en el bé de la majoria de la ciutadania.

Per anomenar alguna actuació, hem fet possible una reivindicació històrica com el Severí Torres i molt prompte també farem possible el Centre de Dia que, segurament, al llarg de 2024 estarà operatiu.

Pel que respecta a la nostra gestió al capdavant de l'Ajuntament, hem de dir que estem molt contents i contentes del resultat, ja que mai en 8 anys s'han fet tantes coses al nostre poble i tot açò ha estat possible gràcies a la gran gestió econòmica que s'ha dut a terme pel nostre equip de Govern:

- En l'any 2017 baixàrem els impostos en 1%.
- Recentment, s'ha modificat la bonificació per instal·lació de plaques fotovoltaïques d'autoconsum.

- 8 anys sense augmentar impostos (mesura que ajuda a la ciutadania del nostre poble).
- Tenim deute "0" des de fa 7 anys, és a dir, que no deguem res a cap banc, (poques vegades s'ha donat està circumstància al nostre poble).
- Enguany tenim un romanent de Tresoreria d'aproximadament 1.800.000,00€.

A causa de la bona gestió que s'ha fet des de cadascuna de les nostres regidories ha estat possible portar endavant aquesta política pressupostària. Hem optimitzat tots els recursos perquè el poble siga referent cultural, educatiu, d'igualtat, fester... i a més, hem aconseguit estalviar en consum per invertir en serveis per a la ciutadania.

Per finalitzar, voldria aprofitar per a valorar de manera molt positiva la sort que he tingut de poder participar de la vida del poble des d'una vessant que mai havia pensat que podia ser tan enriquidora.

Àmbit esportiu, cultural, artístic, educatiu, festiu... Mai hauria somiat que al meu poble hi havia un associacionisme tan participatiu i que enriquira el nostre poble fins a fer-lo, possiblement, el millor de la comarca.

He tingut l'ocasió de poder compartir moltes estones en totes les associacions del poble i així poder conèixer de primera mà quines són les seues inquietuds i quines són les seues arrels. I, a més, puc afegir, que m'he sentit un membre més de cadascuna, he empatitzat amb els problemes i hem treballat colze a colze per a solucionar-los; i també, he pogut gaudir de cada alegria, cada triomf, cada pas fet endavant per autosuperar-se.

Moltes gràcies per haver-me rebut tan bé en la vostra casa.

## 2. Plenaris municipals

### ACTA DE LA SESSIÓ NÚM.12/2022, DE CARÀCTER ORDINÀRIA, DEL PLE DE L'AJUNTAMENT CELEBRADA EL DIA 22 DE SETEMBRE DE 2022

Al municipi de Castelló, en la casa Consistorial, Pl. de l'Ajuntament núm.8, el vint-i-dos de setembre de dos mil vint-i-dos, essent les dinou hores i trenta-un minuts (19:31 hores), es reuneixen els que a continuació se citen:

**Presideix** D. Emilio Oscar Noguera Alberola, **assistint** els regidors/es D<sup>a</sup> Teresa Fuster Ortiz, D<sup>a</sup> Núria Gregori Sebastià; D<sup>a</sup> María Dolores Soler Lorente; D. Xavier Tortosa Penadés; D. Richard Garrigues González; D. Rubén Garrido Sánchez (del Grup Municipal de Gent de Castelló i d'Esquerra: Compromís); D<sup>a</sup> Hortensia Gómez Llàcer, D<sup>a</sup> Raquel Herro Sánchez (del Grup Municipal Socialista); D<sup>a</sup> Vicenta Caerols Vidal; D. Leopoldo Puertos Aviñó; D<sup>a</sup> Ana García Mayo (del Grup Municipal Partit Popular).

**No assisteix** el regidor D. Bryan Richart Chafes (del Grup Municipal Esquerra Unida del País Valencià).

**Assisteix** com a Secretària D<sup>a</sup> Àngela Garcia Fayos, Secretària General de l'Ajuntament de Castelló.

La present sessió se celebra de forma presencial, tal com s'ha disposat en la RESOLUCIÓ DE L'ALCALDIA-PRESIDÈNCIA SOBRE CONVOCATÒRIA DE SESSIÓ ORDINÀRIA (PLE NÚMERO 12 DE 2022) DEL PLE D'AQUEST AJUNTAMENT, PER AL DIJOUS DIA 22 DE SETEMBRE DE 2022, A LES 19:30 HORES. (EXPEDIENT NÚM. 2562/2022)

Havent-se comprovat l'assistència de la Presidència i de la Secretària, així com l'existència del quòrum exigut per l'article 90 del ROF per a la vàlida constitució del Ple, el Sr.President declara oberta la sessió.

La sessió transcorrerà d'acord amb el següent,

#### ORDRE DEL DIA

#### PART RESOLUTIVA

#### 1. LECTURA I APROVACIÓ, SI ESCAU, DE L'ESBORRANY DE LES ACTES DE LES SESSIONS ANTERIORS:

- Acta de la sessió ordinària del Ple de la Corporació de data 21 de juliol de 2022.
- Acta de la sessió extraordinària del Ple de la Corporació de data 11 d'agost de 2022.





- Acta de la sessió extraordinària i urgent del Ple de la Corporació de data 7 de setembre de 2022.

**2.- ASSUMPTES DICTAMINATS PER LA COMISSIÓ INFORMATIVA D'URBANISME, PERSONAL, OCUPACIÓ, HISENDA, SEGURETAT CIUTADANA I ESPECIAL DE COMPTES:**

**2.1.** Proposta d'acord sobre l'aprovació de la modificació de crèdit núm.40/2022 per la modalitat de suplement de crèdit (Expedient núm.2456/2022).

**2.2.** Proposta d'acord sobre l'aprovació de la modificació de crèdit núm.41/2022 per la modalitat de crèdit extraordinari (Expedient núm.2525/2022).

**3. ASSUMPTES D'URGÈNCIA (ARTS. 83 I 91.4 DEL ROF)**

**PART DE CONTROL**

**4.DACIÓ DE COMPTE DE LES RESOLUCIONS DE L'ALCALDIA PRESES DES DE LA DARRERA SESSIÓ PLENÀRIA ORDINÀRIA, D'ACORD AMB EL QUE DISPOSA L'ARTICLE 42 DEL R.O.F.**

**5. DACIÓ DE COMPTE DELS ACORDS ADOPTATS PER LA JUNTA DE GOVERN LOCAL.**

**6. INFORMACIÓ DE LES REGIDORIES**

**7. PRECS I PREGUNTES**

**1. LECTURA I APROVACIÓ, SI ESCAU, DE L'ESBORRANY DE LES ACTES DE LES SESSIONS ANTERIORS:**

- Acta de la sessió ordinària del Ple de la Corporació de data 21 de juliol de 2022.

Pel Sr. Alcalde se sotmet a votació l'acta de la sessió ordinària corresponent al Ple de l'Ajuntament celebrada en data 21 de juliol de 2022 donant el **següent resultat: Vots a favor: 12**, corresponent als Srs/Sres regidors/es D. Emilio Oscar Noguera Alberola, D<sup>a</sup> Teresa Fuster Ortiz, D<sup>a</sup> Núria Gregori Sebastià; D<sup>a</sup> María Dolores Soler Lorente; D. Xavier Tortosa Penadés; D. Richard Garrigues González; D. Rubén Garrido Sánchez (del Grup Municipal de Gent de Castelló i d'Esquerra: Compromís); D<sup>a</sup> Hortensia Gómez Llàcer, D<sup>a</sup> Raquel Herrero Sánchez (del Grup Municipal Socialista); D<sup>a</sup> Vicenta Caerols Vidal; D. Leopoldo Puertos Aviñó; D<sup>a</sup> Ana García Mayo (del Grup Municipal Partit Popular). **Vots en contra: Cap; Abstencions: Cap.**

- Acta de la sessió extraordinària del Ple de la Corporació de data 11 d'agost de 2022.

Pel Sr. Alcalde se sotmet a votació l'acta de la sessió extraordinària corresponent al Ple de l'Ajuntament celebrada en data 11 d'agost de 2022 donant el **següent resultat: Vots a favor: 12**, corresponent als Srs/Sres D. Emilio Oscar Noguera Alberola, D<sup>a</sup> Teresa Fuster Ortiz; D<sup>a</sup> María Dolores Soler Lorente; D. Xavier Tortosa Penadés; D. Richard Garrigues González; D<sup>a</sup> Núria Gregori Sebastià; D. Rubén Garrido Sánchez (del Grup Municipal de Gent de Castelló i d'Esquerra: Compromís); D<sup>a</sup> Hortensia Gómez Llàcer, D<sup>a</sup> Raquel Herrero Sánchez (del Grup Municipal Socialista); D<sup>a</sup> Vicenta Caerols Vidal; D. Leopoldo Puertos Aviñó; D<sup>a</sup> Ana García Mayo (del Grup Municipal Partit Popular). **Vots en contra: Cap; Abstencions: Cap.**

- Acta de la sessió extraordinària i urgent del Ple de la Corporació de data 7 de setembre de 2022.

Pel Sr. Alcalde se sotmet a votació l'acta de la sessió extraordinària i urgent corresponent al Ple de l'Ajuntament celebrada en data 7 de setembre de 2022 donant el **següent resultat: Vots a favor: 12**, corresponent als Srs/Sres D. Emilio Oscar Noguera Alberola, D<sup>a</sup> Teresa Fuster Ortiz; D<sup>a</sup> María Dolores Soler Lorente; D. Xavier Tortosa Penadés; D. Richard Garrigues González; D<sup>a</sup> Núria Gregori Sebastià; D. Rubén Garrido Sánchez (del Grup Municipal de Gent de Castelló i d'Esquerra: Compromís); D<sup>a</sup> Hortensia Gómez Llàcer, D<sup>a</sup> Raquel Herrero Sánchez (del Grup Municipal Socialista); D<sup>a</sup> Vicenta Caerols Vidal; D. Leopoldo Puertos Aviñó; D<sup>a</sup> Ana García Mayo (del Grup Municipal Partit Popular). **Vots en contra: Cap; Abstencions: Cap.**

## 2.- ASSUMPTES DICTAMINATS PER LA COMISSIÓ INFORMATIVA D'URBANISME, PERSONAL, OCUPACIÓ, HISENDA, SEGURETAT CIUTADANA I ESPECIAL DE COMPTES:

**2.1.** Proposta d'acord sobre l'aprovació de la modificació de crèdit núm.40/2022 per la modalitat de suplement de crèdit (Expedient núm.2456/2022).

Per la Presidència es dona lectura a la proposta d'acord de data 16 de setembre de 2022.

No produint-se més intervencions la **Presidència sotmet a votació** la Proposta d'Acord donant el **següent resultat: Vots a favor: 9**, corresponent als Srs/Sres D. Emilio Oscar Noguera Alberola, D<sup>a</sup> Teresa Fuster Ortiz; D<sup>a</sup> María Dolores Soler Lorente; D. Xavier Tortosa Penadés; D. Richard Garrigues González; D<sup>a</sup> Núria Gregori Sebastià; D. Rubén Garrido Sánchez (del Grup Municipal de Gent de Castelló i d'Esquerra: Compromís); D<sup>a</sup> Hortensia Gómez Llàcer, D<sup>a</sup> Raquel Herrero Sánchez (del Grup Municipal Socialista); **Vots en contra: Cap; Abstencions: 3** corresponent als Srs/Sres D<sup>a</sup> Vicenta Caerols Vidal; D. Leopoldo Puertos Aviñó; D<sup>a</sup> Ana García Mayo (del Grup Municipal Partit Popular).

**2.2.** Proposta d'acord sobre l'aprovació de la modificació de crèdit núm.41/2022 per la modalitat de crèdit extraordinari (Expedient núm.2525/2022).

El Sr. Alcalde manifestant que cal sotmetre a votació una esmena perquè la Proposta d'Acord dictaminada per la Comissió Informativa ha estat modificada per un error material en el nombre d'una aplicació pressupostària.

La **Presidència sotmet a votació** l'esmena donant el **següent resultat: Vots a favor: 12**, corresponent als Srs/Sres D. Emilio Oscar Noguera Alberola, D<sup>a</sup> Teresa Fuster Ortiz, D<sup>a</sup> Núria Gregori Sebastià; D<sup>a</sup> María Dolores Soler Lorente; D. Xavier Tortosa Penadés; D. Richard Garrigues González; D<sup>a</sup> Rubén Garrido Sánchez (del Grup Municipal de Gent de Castelló i d'Esquerra: Compromís); D<sup>a</sup> Hortensia Gómez Llàcer; D<sup>a</sup> Raquel Herrero Sánchez (del Grup Municipal Socialista); D<sup>a</sup> Vicenta Caerols Vidal; D. Leopoldo

Puertos Aviñó; D<sup>a</sup> Ana García Mayo (del Grup Municipal Partit Popular); **Vots en contra: Cap; Abstencions: Cap.**

Per la Presidència es dona lectura a la Proposta d'acord de data 22 de setembre de 2022.

No produint-se més intervencions la **Presidència sotmet a votació** la Proposta d'Acord donant el **següent resultat: Vots a favor: 12**, corresponent als Srs/Sres D. Emilio Oscar Noguera Alberola, D<sup>a</sup> Teresa Fuster Ortiz; D<sup>a</sup> María Dolores Soler Lorente; D. Xavier Tortosa Penadés; D. Richard Garrigues González; D<sup>a</sup> Núria Gregori Sebastià; D. Rubén Garrido Sánchez (del Grup Municipal de Gent de Castelló i d'Esquerra: Compromís); D<sup>a</sup> Hortensia Gómez Llàcer, D<sup>a</sup> Raquel Herrero Sánchez (del Grup Municipal Socialista); D<sup>a</sup> Vicenta Caerols Vidal; D. Leopoldo Puertos Aviñó; D<sup>a</sup> Ana García Mayo (del Grup Municipal Partit Popular). **Vots en contra: Cap; Abstencions: Cap.**

Per tant, el Ple de l'Ajuntament aprova i el Sr. Alcalde proclama adoptat l'**ACORD.**

## 3. ASSUMPTES D'URGÈNCIA (ARTS. 83 I 91.4 DEL ROF)

Per la Presidència es pregunta si per raons d'urgència desitja sotmetre a la consideració del Ple algun assumpte no comprés en l'orde del dia, plantejant-se les següents:



**3.1. Proposta d'acord sobre l'aprovació definitiva del «Pla Local de Prevenció d'Incendis Forestals» informat favorablement pel Servei Territorial de València de la Conselleria d'Agricultura, Desenvolupament Rural, Emergència Climàtica i Transició Ecològica** (Expedient núm.1464/2021).

Seguidament, atenent al que preveu l'article 51 del TRRL i 83, 91.4 i 97.3 del ROF, la Presidència sotmet a votació sense mes tràmits la declaració d'urgència donant el **següent resultat: Vots a favor: 12**, corresponent als Srs/Sres D. Emilio Oscar Noguera Alberola, D<sup>a</sup> Teresa Fuster Ortiz; D<sup>a</sup> María Dolores Soler Lorente; D. Xavier Tortosa Penadés; D. Richard Garrigues González; D<sup>a</sup> Núria Gregori Sebastià; D. Rubén Garrido Sánchez (del Grup Municipal de Gent de Castelló i d'Esquerra: Compromís); D<sup>a</sup> Hortensia Gómez Llàcer, D<sup>a</sup> Raquel Herrero Sánchez (del Grup Municipal Socialista); D<sup>a</sup> Vicenta Caerols Vidal; D. Leopoldo Puertos Aviñó; D<sup>a</sup> Ana García Mayo (del Grup Municipal Partit Popular). **Vots en contra: Cap; Abstencions: Cap.**

No produint-se més intervencions la **Presidència sotmet a votació** la Proposta d'Acord donant el **següent resultat: Vots a favor: 12**, corresponent als Srs/Sres D. Emilio Oscar Noguera Alberola, D<sup>a</sup> Teresa Fuster Ortiz; D<sup>a</sup> María Dolores Soler Lorente; D. Xavier Tortosa Penadés; D. Richard Garrigues González; D<sup>a</sup> Núria Gregori Sebastià; D. Rubén Garrido Sánchez (del Grup Municipal de Gent de Castelló i d'Esquerra: Compromís); D<sup>a</sup> Hortensia Gómez Llàcer, D<sup>a</sup> Raquel Herrero Sánchez (del Grup Municipal Socialista); D<sup>a</sup> Vicenta Caerols Vidal; D. Leopoldo Puertos Aviñó; D<sup>a</sup> Ana García Mayo (del Grup Municipal Partit Popular). **Vots en contra: Cap; Abstencions: Cap.**

Per tant, el Ple de l'Ajuntament aprova i el Sr.Alcalde proclama adoptat l'**ACORD**.

#### PART DE CONTROL

**4. DACIÓ DE COMPTE DE LES RESOLUCIONS DE L'ALCALDIA PRESES DES DE LA DARRERA SESSIÓ PLENÀRIA ORDINÀRIA, D'ACORD AMB EL QUE DISPOSA L'ARTICLE 42 DEL R.O.F.**

Es dona compte de les següents Resolucions adoptades (Decrets 2022-0833 a 2022-1086) que s'han posat a disposició dels regidors i regidores.

**5. DACIÓ DE COMPTE DELS ACORDS ADOPTATS PER LA JUNTA DE GOVERN LOCAL.**

Es dona compte dels següents acords adoptats per la Junta de Govern Local que s'han posat a disposició dels regidors i regidores.

**6. INFORMACIÓ DE LES REGIDORIES**



Per la Presidència manifestant que abans de passar al torn de precís i preguntes vull fer dos aclariments. En primer lloc, en el plenari d'agost els representants del Partit Popular van preguntar si el lloc l'Agent de Desenvolupament Local estava subvencionat i sí que és així, la subvenció ve de Conselleria i no ha canviat res. En segon lloc, respecte a la participació dels grups de l'oposició en l'Agenda Urbana posaré un vídeo per aclarir que sí que es va convidar als dos grups a participar (visionat del Ple de 18 de novembre de 2021).

Per la Sra. Raquel Herrero Sánchez (del Grup Municipal Socialista) manifestant que si tu no ens dius l'hora, el dia i el lloc en què se celebra és com si no ens hagueres convidat.

Per la Sra. Vicenta Caerols Vidal (del Grup Municipal del Partit Popular) es contesta que vol que es tinga en compte per a properes vegades que ells volen participar, com ja ho vaig dir altres vegades, i que ho farà per escrit.

**7. PRECS I PREGUNTES**

No havent-hi més assumptes a tractar, la Presidència procedeix a alçar la sessió essent les vint hores i vint minuts (20:20 hores) del dia vint-i-dos de setembre de 2022.

Signen electrònicament l'Acta de la sessió  
**LA SECRETÀRIA** - Àngela Garcia Fayos -  
**EL PRESIDENT** - Oscar Noguera Alberola -

**ACTA DE LA SESSIÓ NÚM.13/2022, DE CARÀCTER EXTRAORDINÀRIA, DEL PLE DE L'AJUNTAMENT CELEBRADA EL DIA 3 DE NOVEMBRE DE 2022**

Al municipi de Castelló, en la casa Consistorial, Pl. de l'Ajuntament núm.8, el tres de novembre de dos mil vint-i-dos, essent les dinou hores i un minut (19:01 hores), es reuneixen els que a continuació se citen:

**Presideix** D.Emilio Oscar Noguera Alberola, **assistint** els regidors/es D<sup>a</sup>. Teresa Fuster Ortiz; D. Richard Garrigues González; D<sup>a</sup> Núria Gregori Sebastià; D<sup>a</sup> María Dolores Soler Lorente; D. Xavier Tortosa Penadés; D. Rubén Garrido Sánchez (del Grup Municipal de Gent de Castelló i d'Esquerra: Compromís); D<sup>a</sup> Raquel Herrero Sánchez - Martínez (del Grup Municipal Socialista); D<sup>a</sup> Vicenta Caerols Vidal; D. Leopoldo Puertos Aviñó; D<sup>a</sup> Ana García Mayo (del Grup Municipal Partit Popular).

**No assisteixen** els regidors/es D. Bryan Richart Chafes (del Grup Municipal Esquerra Unida del País Valencià); D<sup>a</sup> Hortensia Gómez Llàcer (del Grup Municipal Socialista).

**Assisteix** com a Secretària D<sup>a</sup> Àngela Garcia Fayos, Secretària General de l'Ajuntament de Castelló.

**Assisteix** D<sup>a</sup> Maria Vila Donato, Interventora General de l'Ajuntament de Castelló.

La present sessió se celebra de forma presencial, tal com s'ha disposat en la RESOLUCIÓ DE L'ALCALDIA-PRESIDÈNCIA SOBRE CONVOCATÒRIA DE SESSIÓ EXTRAORDINÀRIA (PLE NÚMERO 13 DE 2022) DEL PLE D'AQUEST AJUNTAMENT, PER AL DIJOURS DIA 3 DE NOVEMBRE DE 2022, A LES 19:00 HORES (EXPEDIENT NÚM. 3021/2022).

Havent-se comprovat l'assistència de la Presidència i de la Secretària, així com l'existència del quòrum exigint per l'article 90 del ROF per a la vàlida constitució del Ple, el Sr.President declara oberta la sessió.

La sessió transcorrerà d'acord amb el següent,

**ORDRE DEL DIA**

**PART RESOLUTIVA**

**1. ASSUMPTE DICTAMINAT PER LA COMISSIÓ INFORMATIVA D'URBANISME, PERSONAL, OCUPACIÓ, HISENDA, SEGURETAT CIUTADANA I ESPECIAL DE COMPTES:**

**1.1** Proposta d'acord sobre l'aprovació del reajustament d'anualitats en relació amb la Resolució de la Vicepresidenta i Consellera d'Igualtat i Polítiques Inclusives de delegació de competències en matèria d'infraestructures de serveis

socials en l'Ajuntament de Castelló (València) per a la rehabilitació d'un edifici existent com a centre de dia dins del marc del Pla de Recuperació, Transformació i Resiliència (Exp.núm.1254/2021).

**1.2.** Proposta d'acord sobre l'aprovació inicial del pressupost de l'Ajuntament de Castelló per a l'exercici 2023 (Exp. núm2944/2022).

**1.3.** Proposta d'acord sobre l'aprovació de la modificació de crèdit núm.46/2022 (Exp.núm. 2990/2022).

**1. ASSUMPTE DICTAMINAT PER LA COMISSIÓ INFORMATIVA D'URBANISME, PERSONAL, OCUPACIÓ, HISENDA, SEGURETAT CIUTADANA I ESPECIAL DE COMPTES:**

**1.1** Proposta d'acord sobre l'aprovació del reajustament d'anualitats en relació amb la Resolució de la Vicepresidenta i Consellera d'Igualtat i Polítiques Inclusives de delegació de competències en matèria d'infraestructures de serveis socials en l'Ajuntament de Castelló (València) per a la rehabilitació d'un edifici existent com a centre de dia dins del marc del Pla de Recuperació, Transformació i Resiliència (Exp.núm.1254/2021).

Per la Presidència es dona lectura a la proposta d'acord de data 17 d'octubre de 2022.

No produint-se més intervencions la **Presidència sotmet a votació** l'informe proposta donant el **següent resultat:**

**Vots a favor: 8**, corresponent als Srs/Sres D. Emilio Oscar Noguera Alberola; D<sup>o</sup> Teresa Fuster Ortiz; D<sup>o</sup> Richard Garrigues Chafes; D<sup>a</sup> Núria Gregori Sebastià; D<sup>a</sup> María Dolores Soler Lorente; D. Xavier Tortosa Penadés; D. Rubén Garrido Sánchez (del Grup Municipal de Gent de Castelló i d'Esquerra: Compromís); D<sup>a</sup> Raquel Herrero Sánchez (del Grup Municipal Socialista); **Vots en contra: Cap; ; Abstencions: 3** corresponents als Srs/Sres D<sup>a</sup> Vicenta Caerols Vidal, D. Leopoldo Puertos Aviñó; D<sup>a</sup> Ana García Mayo (del Grup Municipal Partit Popular)

Per tant, el Ple de l'Ajuntament aprova per unanimitat i el Sr.Alcalde proclama adoptat l'**ACORD**.

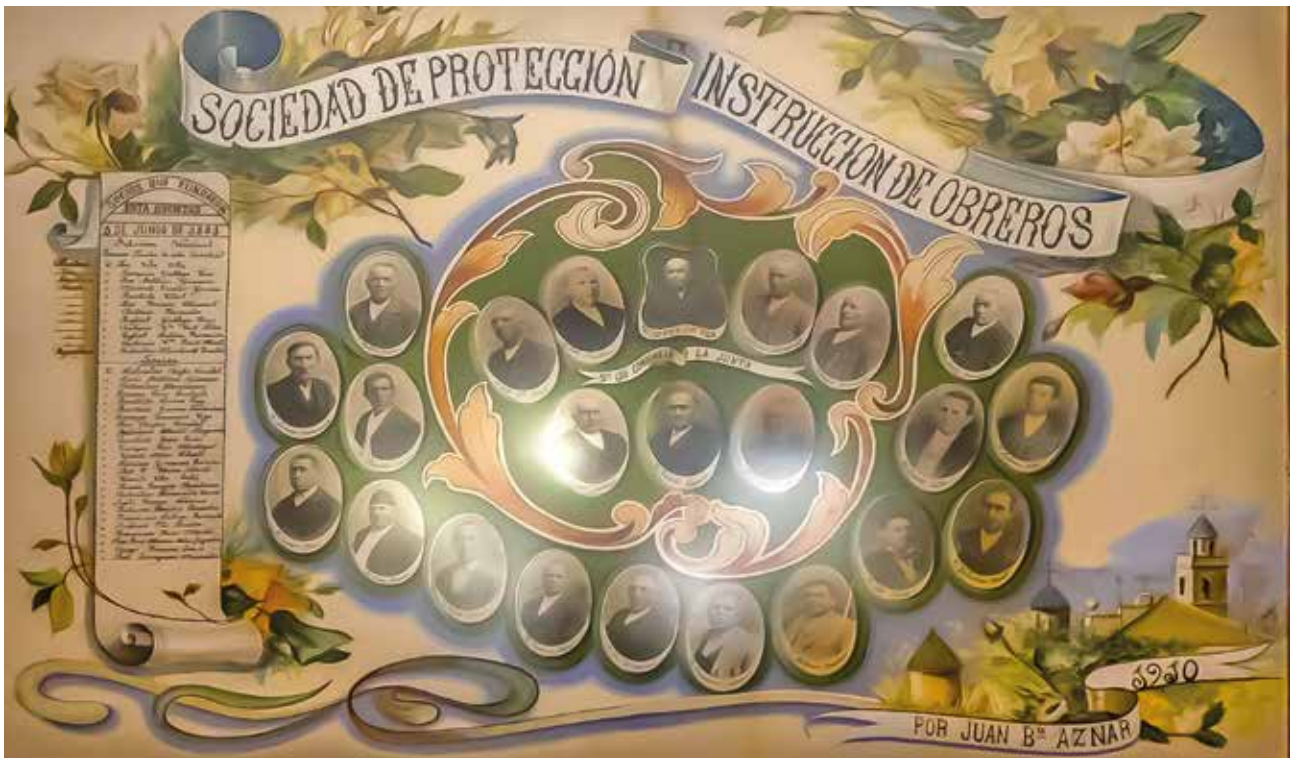
**1.2.** Proposta d'acord sobre l'aprovació inicial del pressupost de l'Ajuntament de Castelló per a l'exercici 2023 (Exp. núm2944/2022).

Per la Presidència es dona lectura a la proposta d'acord de data 27 d'octubre de 2022.

No produint-se més intervencions la **Presidència sotmet a votació** l'informe proposta donant el **següent resultat:**

**Vots a favor: 7**, corresponent als Srs/Sres D. Emilio Oscar Noguera Alberola; D<sup>o</sup> Teresa Fuster Ortiz; D<sup>o</sup> Richard Garrigues Chafes; D<sup>a</sup> Núria Gregori Sebastià; D<sup>a</sup> María Dolores Soler Lorente; D. Xavier Tortosa Penadés; D. Rubén Garrido Sánchez (del Grup Municipal de Gent de Castelló i d'Es-





guerra: Compromís); **Vots en contra: Cap; ; Abstencions: 4** corresponents als Srs/Sres D<sup>a</sup> Raquel Herrero Sánchez (del Grup Municipal Socialista); D<sup>a</sup> Vicenta Caerols Vidal, D. Leopoldo Puertos Aviñó; D<sup>a</sup> Ana García Mayo (del Grup Municipal Partit Popular)

Per tant, el Ple de l'Ajuntament aprova per unanimitat i el Sr.Alcalde proclama adoptat l' **ACORD**.

**1.3.** Proposta d'acord sobre l'aprovació de la modificació de crèdit núm.46/2022 (Exp.núm. 2990/2022).

Per la Presidència es dona lectura a l'esmena proposada al Dictamen de la Comissió Informativa de data 28 d'octubre de 2022 mitjançant escrit presentat abans d'iniciar-se la deliberació de l'assumpte, en relació a la proposta relativa a l'assumpte referenciat.

El Sr. Alcalde indica que s'ha de fer una esmena pel que fa a la quantia de la modificació. Hi ha un error i no són 64.000 euros sinó que ascendeix a 69.000 euros.

Per l'Alcalde manifesta, si vos pareix anem a votar la ratificació d'eixa esmena i després del punt.

No havent-hi objeccions, i sotmés a la consideració del Ple de la Corporació, s'aprova l'esmena amb el següent resultat **Vots a favor: 11**, corresponent als Srs/Sres D. Emilio Oscar Noguera Alberola; D<sup>o</sup> Teresa Fuster Ortiz; D<sup>o</sup> Richard Garrigues Chafes; D<sup>a</sup> Núria Gregori Sebastià; D<sup>a</sup> María Dolores Soler Lorente; D. Xavier Tortosa Penadés; D. Rubén Garrido Sánchez (del Grup Municipal de Gent de Castelló i d'Esquerra: Compromís); D<sup>a</sup> Raquel Herrero Sánchez (del Grup Municipal Socialista); D<sup>a</sup> Vicenta Caerols Vidal, D. Leopoldo

Puertos Aviñó; D<sup>a</sup> Ana García Mayo (del Grup Municipal Partit Popular) **Vots en contra: Cap; ; Abstencions: Cap.**

Obert el torn d'intervencions es produeixen, en síntesi, les que s'assenyalen:

Pel Sr.President manifestant que s'han augmentat la partida de subministrament d'electricitat del Severí Torres i del cementeri.

No produint-se més intervencions la **Presidència sotmet a votació** l'informe proposta donant el **següent resultat: Vots a favor: 8**, corresponent als Srs/Sres D. Emilio Oscar Noguera Alberola; D<sup>o</sup> Teresa Fuster Ortiz; D<sup>o</sup> Richard Garrigues Chafes; D<sup>a</sup> Núria Gregori Sebastià; D<sup>a</sup> María Dolores Soler Lorente; D. Xavier Tortosa Penadés; D. Rubén Garrido Sánchez (del Grup Municipal de Gent de Castelló i d'Esquerra: Compromís); D<sup>a</sup> Raquel Herrero Sánchez (del Grup Municipal Socialista); **Vots en contra: Cap; ; Abstencions: 3** corresponents als Srs/Sres D<sup>a</sup> Vicenta Caerols Vidal, D. Leopoldo Puertos Aviñó; D<sup>a</sup> Ana García Mayo (del Grup Municipal Partit Popular)

Per tant, el Ple de l'Ajuntament aprova per unanimitat i el Sr.Alcalde proclama adoptat el següent **ACORD**:

I, no havent-hi més assumptes a tractar, la Presidència procedeix a alçar la sessió essent les dinou hores i vint-i-quatre minuts del dia 3 de novembre de 2022.

Signen electrònicament l'Acta de la sessió  
**LA SECRETÀRIA** - Àngela Garcia Fayos -  
**EL PRESIDENT** - E.Oscar Noguera Alberola -

**ACTA DE LA SESSIÓ NÚM.14/2022, DE CARÀCTER ORDINÀRIA, DEL PLE DE L'AJUNTAMENT CELEBRADA EL DIA 17 DE NOVEMBRE DE 2022**

Al municipi de Castelló, en la casa Consistorial, Pl. de l'Ajuntament núm.8, el dèsset de novembre de dos mil vint-i-dos, essent les dinou hores i trenta-un minuts (19:31 hores), es reuneixen els que a continuació se citen:

**Presideix** D. Emilio Oscar Noguera Alberola, **assistint** els regidors/es D<sup>a</sup> Teresa Fuster Ortiz, D<sup>a</sup> Núria Gregori Sebastià; D<sup>a</sup> María Dolores Soler Lorente; D. Xavier Tortosa Penadés; D. Richard Garrigues González; D. Rubén Garrido Sánchez (del Grup Municipal de Gent de Castelló i d'Esquerra: Compromís); D. Bryan Richart Chafes (del Grup Municipal Esquerra Unida del País Valencià); D<sup>a</sup> Vicenta Caerols Vidal; D. Leopoldo Puertos Aviñó; D<sup>a</sup> Ana García Mayo (del Grup Municipal Partit Popular).

**No assisteixen** les regidores D<sup>a</sup> Hortensia Gómez Llàcer, D<sup>a</sup> Raquel Herrero Sánchez (del Grup Municipal Socialista)

**Assisteix** com a Secretària D<sup>a</sup> Àngela Garcia Fayos, Secretària General de l'Ajuntament de Castelló.

La present sessió se celebra de forma presencial, tal com s'ha disposat en la RESOLUCIÓ DE L'ALCALDIA-PRESIDÈN-

CIA SOBRE CONVOCATÒRIA DE SESSIÓ ORDINÀRIA (PLE NÚMERO 14 DE 2022) DEL PLE D'AQUEST AJUNTAMENT, PER AL DIJOUS DIA 17 DE NOVEMBRE DE 2022, A LES 19:30 HORES. (EXPEDIENT NÚM. 3120/2022)

Havent-se comprovat l'assistència de la Presidència i de la Secretària, així com l'existència del quòrum exigít per l'article 90 del ROF per a la vàlida constitució del Ple, el Sr.President declara oberta la sessió.

La sessió transcorrerà d'acord amb el següent,

**ORDRE DEL DIA**

**PART RESOLUTIVA**

**1. LECTURA I APROVACIÓ, SI ESCAU, DE L'ESBORRANY DE LES ACTES DE LES SESSIONS ANTERIORS:**

Acta de la sessió ordinària del Ple de la Corporació de data 22 de setembre de 2022.

Acta de la sessió extraordinària del Ple de la Corporació de data 3 de novembre de 2022.

**2. ASSUMPTES DICTAMINATS PER LA COMISSIÓ INFORMATIVA D'URBANISME, PERSONAL, OCUPACIÓ, HISEN-**





#### DA, SEGURETAT CIUTADANA I ESPECIAL DE COMPTES:

**2.1.** Proposta d'acord sobre l'aprovació de la constitució de la Comissió Negociadora del Pla d'Igualtat de l'Ajuntament de Castelló (Expedient núm. 903/2022).

#### 3. ASSUMPTES DICTAMINATS PER LA COMISSIÓ DE BENESTAR SOCIAL, MAJORS I CENTRE OCUPACIONAL:

**3.1.** Proposta d'acord sobre la ratificació de la Resolució d'Alcaldia número 2022-1221 per la qual s'aprova la subscripció a l'addenda al contracte Programa 2021-2024 entre la Vicepresidència i Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives i l'Entitat Local Ajuntament de Castelló per a la col·laboració interadministrativa i financera en matèria de serveis socials per a l'exercici 2022-2023-2024 (Expedient núm. 529/2021).

#### 4. ASSUMPTES D'URGÈNCIA (ARTS. 83 I 91.4 DEL ROF)

#### PART DE CONTROL

**5. DACIÓ DE COMPTE DE LES RESOLUCIONS DE L'ALCALDIA PRESES DES DE LA DARRERA SESSIÓ PLENÀRIA ORDINÀRIA, D'ACORD AMB EL QUE DISPOSA L'ARTICLE 42 DEL R.O.F.**

**6. DACIÓ DE COMPTE DELS ACORDS ADOPTATS PER LA JUNTA DE GOVERN LOCAL.**

**7. INFORMACIÓ DE LES REGIDORIES**

**8. PRECS I PREGUNTES**

#### 1. LECTURA I APROVACIÓ, SI ES CAU, DE L'ESBORRANY DE LES ACTES DE LES SESSIONS ANTERIORS:

Acta de la sessió ordinària del Ple de la Corporació de data 22 de setembre de 2022.

Pel Sr. Alcalde se sotmet a votació l'acta de la sessió ordinària corresponent al Ple de l'Ajuntament celebrada en data 22 de setembre de 2022 donant el **següent resultat: Vots a favor: 11**, corresponent als Srs/Sres regidors/es D. Emilio Oscar Noguera Alberola, D<sup>a</sup> Teresa Fuster Ortiz, D<sup>a</sup> Núria Gregori Sebastià; D<sup>a</sup> María Dolores Soler Lorente; D. Xavier Tortosa Penadés; D. Richard Garrigues González; D. Rubén Garrido Sánchez (del Grup Municipal de Gent de Castelló i d'Esquerra: Compromís); D. Bryan Richart Chafes (del Grup Municipal Esquerra Unida del País Valencià); D<sup>a</sup> Vicenta Caerols Vidal; D. Leopoldo Puertos Aviñó; D<sup>a</sup> Ana García Mayo (del Grup Municipal Partit Popular). **Vots en contra: Cap; Abstencions: Cap.**

Considerant-se aprovada, per tant, d'acord amb el que disposa l'art. 91.1 del ROF i 121.2 de la Llei 8/2010, de 23 de juny, de la Generalitat, de Règim Local de la Comunitat Valenciana.

Acta de la sessió extraordinària del Ple de la Corporació de data 3 de novembre de 2022.

Pel Sr. Alcalde se sotmet a votació l'acta de la sessió extraordinària corresponent al Ple de l'Ajuntament celebrada en data 11 d'agost de 2022 donant el **següent resultat: Vots a favor: 11**, corresponent als Srs/Sres regidors/es D. Emilio Oscar Noguera Alberola, D<sup>a</sup> Teresa Fuster Ortiz, D<sup>a</sup> Núria Gregori Sebastià; D<sup>a</sup> María Dolores Soler Lorente; D. Xavier Tortosa Penadés; D. Richard Garrigues González; D. Rubén

Garrido Sánchez (del Grup Municipal de Gent de Castelló i d'Esquerra: Compromís); D. Bryan Richart Chafes (del Grup Municipal Esquerra Unida del País Valencià); D<sup>a</sup> Vicenta Caerols Vidal; D. Leopoldo Puertos Aviñó; D<sup>a</sup> Ana García Mayo (del Grup Municipal Partit Popular). **Vots en contra: Cap; Abstencions: Cap.**

Considerant-se aprovada, per tant, d'acord amb el que disposa l'art. 91.1 del ROF i 121.2 de la Llei 8/2010, de 23 de juny, de la Generalitat, de Règim Local de la Comunitat Valenciana.

## 2.- ASSUMPTES DICTAMINATS PER LA COMISSIÓ INFORMATIVA D'URBANISME, PERSONAL, OCUPACIÓ, HISENDA, SEGURETAT CIUTADANA I ESPECIAL DE COMP- TES:

**2.1.** Proposta d'acord sobre l'aprovació de constitució de la Comissió Negociadora del Pla d'Igualtat de l'Ajuntament de Castelló (Expedient núm. 903/2022).

Per la Presidència manifestant que, a causa de la proposta del Grup Municipal Popular per tal que s'inclouen representants dels partits polítics de l'oposició a la Comissió Negociadora, per part dels tècnics s'està estudiant aquesta possibilitat i, per tant, a falta de documentació, es proposa deixar l'assumpte sobre la taula.

No produint-se més intervencions la **Presidència sotmet a votació** deixar l'assumpte sobre la taula, de conformitat

amb l'article 92.1 del ROF, donant el **següent resultat:**

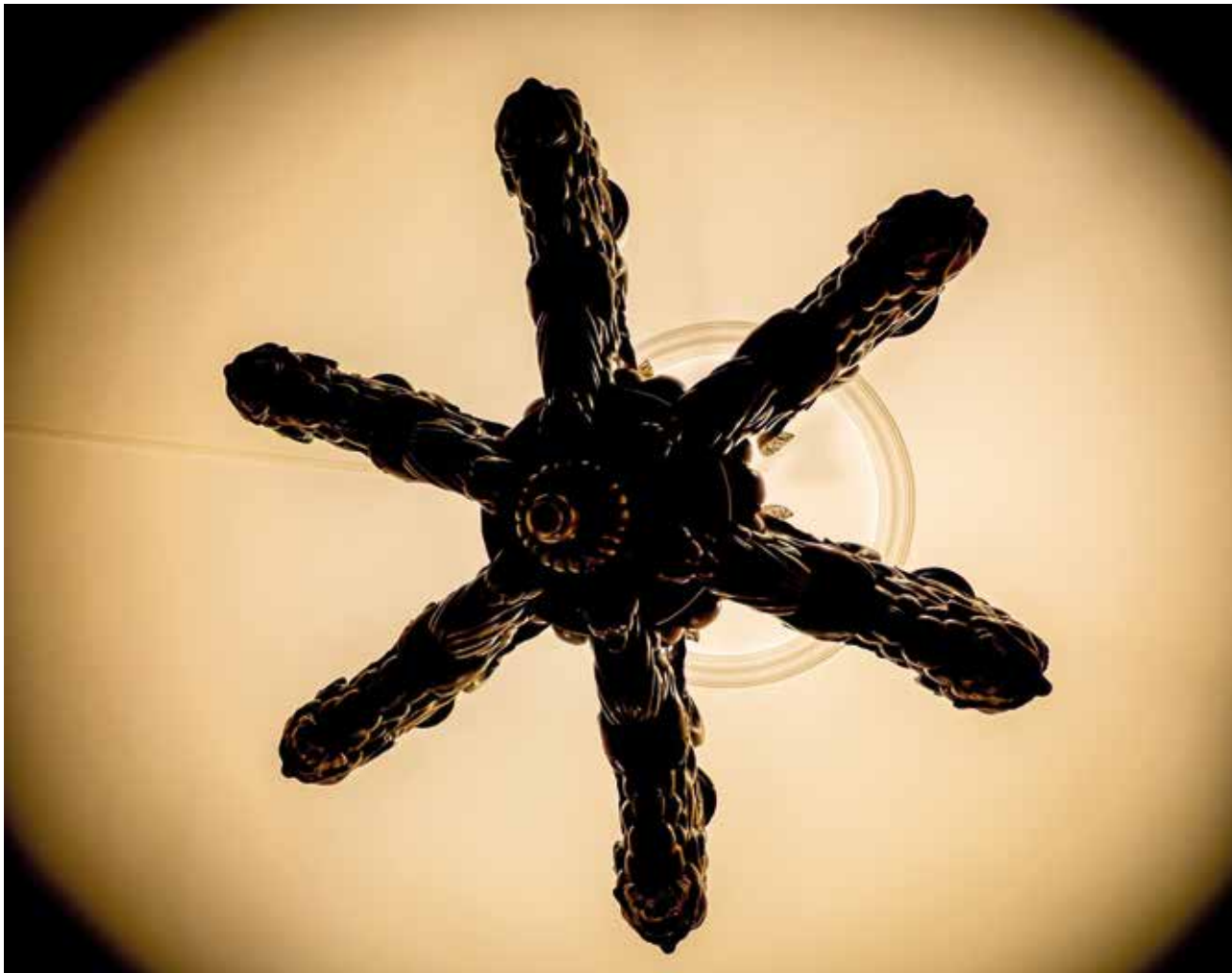
**Vots a favor: 11**, corresponents als Srs/Sres regidors/es D. Emilio Oscar Noguera Alberola, D<sup>a</sup> Teresa Fuster Ortiz, D<sup>a</sup> Núria Gregori Sebastià; D<sup>a</sup> María Dolores Soler Lorente; D. Xavier Tortosa Penadés; D. Richard Garrigues González; D. Rubén Garrido Sánchez (del Grup Municipal de Gent de Castelló i d'Esquerra: Compromís); D. Bryan Richart Chafes (del Grup Municipal Esquerra Unida del País Valencià); D<sup>a</sup> Vicenta Caerols Vidal; D. Leopoldo Puertos Aviñó; D<sup>a</sup> Ana García Mayo (del Grup Municipal Partit Popular). **Vots en contra: Cap; Abstencions: Cap.**

## 3. ASSUMPTES DICTAMINATS PER LA COMISSIÓ DE BENESTAR SOCIAL, MAJORS I CENTRE OCUPACIONAL:

**3.1.** Proposta d'acord sobre la ratificació de la Resolució d'Alcaldia número 2022-1221 per la qual s'aprova la subscricció a l'addenda al contracte Programa 2021-2024 entre la Vicepresidència i Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives i l'Entitat Local Ajuntament de Castelló per a la col·laboració interadministrativa i financera en matèria de serveis socials per a l'exercici 2022-2023-2024 (Expedient núm. 529/2021)

No produint-se més intervencions la **Presidència sotmet a votació** la ratificació de la Resolució donant el **següent resultat: Vots a favor: 11**, corresponents als Srs/Sres regidors/es D. Emilio Oscar Noguera Alberola, D<sup>a</sup> Teresa Fuster Ortiz, D<sup>a</sup> Núria Gregori Sebastià; D<sup>a</sup> María Dolores Soler Lorente; D. Xavier Tortosa Penadés; D. Richard Garrigues





González; D. Rubén Garrido Sánchez (del Grup Municipal de Gent de Castelló i d'Esquerra: Compromís); D. Bryan Richart Chafes (del Grup Municipal Esquerra Unida del País Valencià); D<sup>a</sup> Vicenta Caerols Vidal; D. Leopoldo Puertos Aviñó; D<sup>a</sup> Ana García Mayo (del Grup Municipal Partit Popular). **Vots en contra: Cap; Abstencions: Cap.**

Per tant, el Ple de l'Ajuntament aprova i el Sr. Alcalde proclama adoptat l'**ACORD**.

#### **4. ASSUMPTE D'URGÈNCIA** (ARTS. 83 I 91.4 DEL ROF)

Per la Presidència es pregunta si per raons d'urgència es pot sotmetre a la consideració del Ple algun assumpte no comprés en l'orde del dia, però no s'hi planteja cap.

#### **PART DE CONTROL**

**DACIÓ DE COMPTE DE LES RESOLUCIONS DE L'ALCALDIA PRESES DES DE LA DARRERA SESSIÓ PLENÀRIA ORDINÀRIA, D'ACORD AMB EL QUE DISPOSA L'ARTICLE 42 DEL R.O.F.**

Es dona compte de les següents Resolucions adoptades (Decrets 2022-1087 a 2022-1406) que s'han posat a disposició dels regidors i regidores.

#### **6. DACIÓ DE COMPTE DELS ACORDS ADOPTATS PER LA JUNTA DE GOVERN LOCAL.**

Es dona compte dels següents acords adoptats per la Junta de Govern Local que s'han posat a disposició dels regidors i regidores.

#### **7. INFORMACIÓ DE LES REGIDORIES**

#### **8. PRECS I PREGUNTES**

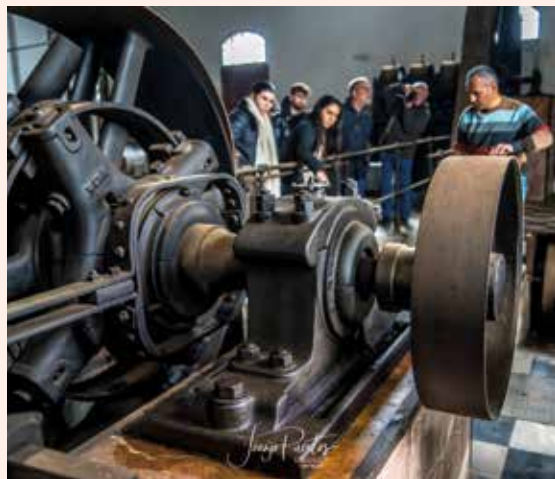
I, no havent-hi més assumptes a tractar, la Presidència procedeix a alçar la sessió essent les vint hores i catorze minuts (20:14 hores) del dia dèsset de novembre de 2022.

Signen electrònicament l'Acta de la sessió  
**LA SECRETÀRIA** - Àngela García Fayos -  
**EL PRESIDENT** - Emilio Oscar Noguera Alberola -



# IMATGES NOSTRES











# Associació Esportiva CLUB NATACIÓ SAMARUC



L'origen del Club Natació Samaruc data a mitjans dels anys 90, exactament al 1994. La idea naix de la preocupació d'un grup de pares i mares que volien practicar un esport tan complet com la natació. En primer lloc, va nàixer com una idea espontània on un grup de gent es reunia per poder anar a practicar el nostre esport, es va anar entre molts llocs a piscines de València, Sueca, la Devesa... llocs on hi havia possibilitat de practicar d'una forma recreativa la natació. De manera natural i amb un únic propòsit lúdic, uns pares/mares posaven els cotxes per anar, altres preparaven entrepans, i altres sols les ganes i la il·lusió.

Aquells que van ser originaris del que és ara el Club de Natació Samaruc són Santi i Fernando, de la Llosa. No va ser fins 2003 quan es va constituir el club com l'associació esportiva que coneguem a l'actualitat. Fernando Tornero va ser oficialment el nostre primer president. És des d'aquest moment, quan entrem en una lliga a nivell autonòmic per a poder competir durant l'estiu.

Passaven els anys i el club seguia progressant i creixent. Els entrenaments s'han portat a terme a Alzira, l'Alcúdia, Carcaixent, Alberic d'entre altres, per poder preparar les competicions d'estiu que es realitzaven en diferents sedes com Canals, Cullera, Utiel o Montcada. I en l'estiu entrenem a la piscina municipal del nostre poble, Castelló.

Fins a l'aparició del Covid, s'ha realitzat una competició amistosa on participava qualsevol persona del poble i usuaris d'altres clubs, una gran excusa per donar-nos a conèixer i seguir creixent. A més a més, els nostres nadadors també han participat en nombroses travessies com les de Gandia, Xeraco o Antella. El Club Natació Samaruc, també ha sigut pioner en nombroses jornades benèfiques, tant a nivell organitzatiu com participatiu.



Cal destacar que, del nostre club han emigrat nadadors i nadadores a altres club's com l'Alcúdia, Ontinyent, Alzira o el Mediterrani, i molts d'aquests "samaruquets" han acabat triomfant a nivell autonòmic, representant als seus respectius club's en els campionats nacionals.

Aquests últims anys, a causa de la pandèmia, el club ha patit un descens important de nadadors i nadadores, com molts altres clubs, associacions, etc. Som conscients que ha sigut una etapa difícil per a totes i tots. Però poc a poc i amb l'esforç dels pares i mares, el club està recuperant-se, aprofitem per donar les gràcies.

En l'actualitat, tenim una cantera de xiquets i xiquetes menuts. És per això que ara el nostre club esta enfocat a la perfecció de la natació de totes les edats, des dels més menuts fins als més majors. El nostre objectiu és tornar a les competicions federades, el futur passa per mantindre el que amb tant d'esforç, aquella colla de gent va iniciar pels anys 90. I que el poble de Castelló, pugua conèixer-nos i apropar-se a aquest meravellós esport que tants beneficis aporta tant a nivell físic com a nivell psicològic.

Nadar és un dels pocs exercicis físics que beneficien el cos globalment ja que potencia la força, la resistència i la flexibilitat alhora. La natació utilitza la majoria dels grups musculars i és un exigent exercici físic que ajuda a mantenir el cor, el sistema circulatori i els pulmons sa-

ludables, ja que al practicar les varietats de natació a esquena, croul i braça involucrarà un nombre més gran de músculs. A més a més, millora la memòria, i es preguntareu com?, doncs els exercicis de respiració que es posen en pràctica al nadar, oxigenen el cervell, a més que la coordinació motriu produeix que el nostre cervell haja de crear nous llaços neuronals. És un analgèsic natural, ja que nadar alleuja dolors de tota mena i en particular millora ràpidament els patiments de l'esquena. Haveu sentit parlar del Mindfulness? Segur que sí! Cal parlar dels beneficis per a la salut mental que també produeix el nadar, com tots els esports redueix l'estrès i genera estats d'ànim positius però sobretot ajuda a deixar momentàniament "en blanc" la ment i aïllar-nos dels problemes. Ah! I no podem deixar de nomenar el més important, la diversió! A més de tots aquests beneficis, nadar ens retrotrau als moments més divertits de la infància, a qui no li tempta una bona capbussada?

#### **Presidents i presidentes fins al moment:**

Fernando Tornero, Inma Garcia, Pepi Duran, Lourdes Benavent, Irene i Maria Roca.

#### **Entrenadors i entrenadores fins al moment:**

Nati, Pablo, Aida, Joan, Eugeni, Vicent, Gabriel, Joel.



# ASSOCIACIÓ CES

## Colònies Felines de Castelló



Hola Castelloners i Castelloneres, tenim el gust de presentar la nostra associació al poble, encara que, alguns ja ens coneixereu per les nostres xarxes socials.

Som l'Associació Captura Esterilització i Solta, CES Colònies Felines Castelló - Ribera Alta.

La nostra finalitat en aquest escrit és poder donar-nos a conèixer, explicar els nostres objectius i la tasca que fem al poble per millorar les vides de tots aquells gats i gates que viuen desemparats als nostres carrers.

L'Associació CES Colònies Felines de Castelló - Ribera Alta som un grup de persones del poble de Castelló que, de forma voluntària, estem compromeses amb el benestar animal i en particular, amb el benestar dels gats ferals o silvestres que conviuen en colònies sense un propietari que s'ocupe de les seues necessitats.

Els objectius que volem aconseguir son els següents:

- Gestionar les colònies felines de manera ètica i responsable per tal de millorar la vida dels gats del carrer.
- Evitar la superpoblació que es produeix periòdicament a les colònies.
- Reduir les molèsties que produeixen al veïnat a causa dels 'maullits' i les olors del marcatge territorial dels mascles dominants mitjançant el mètode C.E.S.



- Cobrir totes les necessitats veterinàries, d'aliment i d'afecte que necessiten.

- Trobar una llar a tots aquells gats sociables, gats que necessiten una atenció especial per alguna malaltia o gats que han sigut ferits i no poden tornar al carrer.

Com bé sabeu al nostre poble hi han diferents colònies de gats. Algunes d'elles estan controlades per una persona responsable, la qual, s'encarrega d'esterilitzar, alimentar i tindre control de la salut dels gats que la componen.

Per poder dur a terme el control de les colònies del nostre poble d'una forma efectiva ho fem amb el mètode C.E.S.

### PERÒ, QUÈ VOL DIR CES?

Les sigles CES significa Captura, Esterilització i Solta dels gats ferals i és el mètode recomanat per l'Organització Mundial de la Salut (OMS) per a la gestió de colònies felines. Dur a terme aquest mètode es un poc complex, ja que, requereix la participació de un nombre elevat de persones.

El primer pas és capturar-los amb gàbies-trampa; dins d'aquesta es posa menjar humit i amb paciència i delicadesa el gat entrà per a menjar i amb el mecanisme



de tancament automàtic, quan el gat l'activa es tancarà; El segon pas serà portar-lo a la clínica veterinària per poder dur a terme la seva esterilització, és a dir castrar els mascles o realitzar l'ovari-histerectomia a les femelles que, aprofitant la visita veterinària, es farà una revisió i es desparasitaran; i per acabar, l'últim pas es soltar-los de nou a la seva colònia.

Per poder identificar si a un gat/a se li ha aplicat el mètode CES, ens fixarem en les seves orelles, ja que, si porten la marca (V) a la punta de l'orella es que ja està esterilitzat. Depenent en quina orella porta la marca sabrem si es mascle o femella i d'aquesta forma els podem distingir.

Gràcies a aquest mètode durant l'any 2022 hem aconseguit Capturar, Esterilitzar i Soltar a 41 gats i gates.

### RECOMANEM

Si visiteu les diferents colònies que hi han al nostre poble recordeu respectar el seu espai:

- La colònia és el seu espai, on ells viuen, on tenen l'alimentació és important cuidar eixe espai i no maltractar-lo ja que és la seva casa.
- És important saber que donar restes d'aliments casolans genera malalties gastrointestinals.
- Les colònies estan controlades i protegides per un responsable.
- En cas de trobar-vos un gat malferit, ajudeu-lo, protegiu-lo, encara que no té una casa hi ha una persona que el cuida i l'estima.

Per últim, volem convidar i animar-vos a totes les persones de Castelló a que participeu en aquest projecte. Volem convidar-vos a que formeu part de nosaltres, per poder seguir avant amb aquest treball que no és gens fàcil però amb l'ajuda de tots/es ho aconseguirem. Podeu ajudar-nos amb el que estigui al vostre abast, com per exemple, alimentar colònies, a ser casa d'acollida de gats que rescatem malalts, tan sols compartint les nostres publicacions per trobar una família a tots els que la necessiten, fent-se socis amb una quota anual de 30€ (2'50€ mensual), etc.

Vos proporcionem les nostres xarxes socials per a poder posar-vos en contacte amb nosaltres. També ho podeu fer per mig de les nostres col·laboradores.

**Facebook:** CES Colònies felines Castelló

**Instagram:** @cescoloniesfelines



# De fontaners i lletraferits

 Tobies Grimaltos

Tinc un amic, Pere, que viu en un poble menut del Prepirineu. Allí viuen només cinc-centes persones i el paratge és espectacular: natura feréstega, primigènia. Pere està ben content de viure allí i diu que no canviaria este lloc per cap altre del món. Fa poc coincidírem i dinàrem junts. Va ser un dinar d'aquells on no hi ha pressa, que comença en un aperitiu i es perllonga en una sobretaula dilatada, condidora. Parlàrem un poc de tot, de com ens van les coses, de què fem, de què esperem, què ens preocupa. Fou en este context que em va referir una anècdota, a partir de la qual va encetar una reflexió que ara vos trasllade.

Al poble de Pere, a pesar que no és habitual per aquella zona, hi ha una colla de castellers. Ja sabeu, una colla d'aquelles que fan castells humans; com per ací les muixerangues. Pere és un lletraferit, l'únic del poble,

almenys l'únic conegut popularment. Els castellers li demanen ara i adés algun escrit per als díptics de presentació i propaganda que empren per a donar-se a conèixer i anunciar les seues activitats. No fa molt, li demanaren que escriguera una petita història de la colla. El meu amic ho va fer. Diu que va ser una tasca complexa, va invertir una bona quantitat d'hores —que sobrepassa amb escreix la centena— es va haver de documentar bé, fer bona cosa de cerques a arxius i a Internet, fins i tot va haver de comprar algun llibre. També de l'Ajuntament li demanen algunes coses, i cada any algun escrit per al programa de festes, a banda de la correcció de textos d'este programa i molts dels escrits de l'Ajuntament. Tot això sense cobrar res. No és que ell no vulga cobrar, de fet mai no s'ha plantejat esta possibilitat perquè mai no li l'han oferida.



Em diu Pere que deu fer cosa d'un mes, va haver de cridar el fontaner del poble, que és el president de la colla de castellers. L'aixeta de la cuina perdía aigua. L'home va desmuntar l'aixeta, li va demanar vinagre per a netejar no sé quin component, la va tornar a muntar i l'aixeta funcionava perfectament. Pere, satisfet i agraït li va donar les gràcies, com la colla de castellers li les va donar a ell quan els va lliurar la història que li havien encomanat. Però aquell bon home no feia cap intenció d'anar-se'n. En veure la mirada interrogativa del meu amic, va dir: «Són trenta euros». Pere, badat de boca, no va saber què dir ni com reaccionar. Va acotar el cap, va fer mitja volta i va anar a buscar la cartera.

Dies després, ja més relaxat, prenent café al casino, va tenir l'ocasió de comentar-ho amb el fontaner-president-de-la-colla-de-castellers.

—Home! —diu que va dir—, amb tanta faena que vos he fet i vos faig jo debades, pensava que no em cobraries; al cap i a la fi, no gastares material.

—No compares, home! —diu que va respondre el fontaner-president-de-la-colla-de-castellers—. Jo visc d'açò. Tu això ho fas perquè t'agrada, t'ho passes bé i ho tens pràctic, i nosaltres no sabem fer eixes coses.

Pere, una altra vegada, ja no va saber què respondre. Tampoc ell sabia fer la faena del fontaner. També és veritat que el fontaner ho tenia pràctic. Quina era aleshores la diferència? Que al fontaner no li agradava la seua faena?

—I dic jo —reflexionava ell en veu alta—: ¿importa si u s'ho passa bé o mal per tal de pagar una faena o no? ¿I per què hauria de valdre això en este cas i no val en el del fontaner, el pintor o l'electricista? ¿El fet que t'agrada el que fas és prou pagament només en les tasques intel·lectuals? ¿És que la fontaneria, la fusteria, etc. són tasques desagradables sempre i, per això, cal pagar-les? ¿Vols dir que no s'ho passen mai bé fent la seua faena? És veu que pensen que escriure, corregir o preparar un discurs (per a tu o per a un altre) no comporta cap esforç, cap patiment ni dificultat. ¿És que no han sentit parlar del pànic al full en blanc, de l'esforç per trobar l'adjectiu adequat o la frase exacta? Que ell viu d'això i jo no! Clar, ¿com n'he de viure jo si no em paguen ni en tenen cap intenció?

Demanàrem un altre café. Este tema tenia Pere una mica exaltat. Necessitava parlar-ho amb algú que el poguera comprendre.



—El que em té capficat —i va fer un glopet al café com per a poder pensar millor el que volia dir— és com no es comprendria que ells no cobraren pel seu treball i alhora donen per fet que tu no has de cobrar pel teu.

Em mirà un moment per a veure amb quina expressió escoltava les seues paraules i va continuar:

—Entén-me bé. A mi no em sap mal fer un favor o deu, el que em molesta és eixa falta de consideració, que donen per fet que la teua faena, les faenes intel·lectuals, no s'han de pagar i que és una obvietat que qualsevol altra faena sí que ha de ser cobrada.

Vam mantenir un silenci d'uns segons. Semblava com si volguérem assimilar el que s'acabava de dir i afegir alhora algun adob que ho fera més digerible. Va ser, una vegada més, Pere qui va acabar amb el silenci:

—I clar, com que el que no costa no es valora, passen coses com la que t'he contat i altres que et podria contar. —Va callar un instant i va afegir amb convicció—: Hem de dignificar la nostra faena, fer que li donen importància. Que una cosa és quan fas les coses per iniciativa pròpia i una altra quan és un encàrrec.

I brindàrem, eufòrics, amb les tasses de café. Canviàrem les coses! Tot seguit, Pere es va mirar l'hora. Es va alçar de la cadira com impulsat per un moll, i va exclamar:

—Ostres, que tard és ja! Me n'he d'anar, que he d'escriure el discurs del president de la colla de castellers per a les festes de demà. Necessitaré tres o quatre horettes.

Ens donàrem la mà, ens férem uns colpets en l'esquena i tornàrem cadascú a la nostra rutina.

# La Cambra de la Reina

✎ Valerià Benetó



Castelló té llocs, racons i paratges que conserven noms que, a vegades, no sabem ben bé d'on provenen ni a què responen. Generalment, s'atribuïxen a dites, llegendes o simples contarelles, res serios; però amb el pas del temps es consoliden, es refermen, prenen importància i arriben a establir-se i a ocupar dignament el lloc on estan.

Alguns d'estos topònims són, per exemple, la font de Poveda o la casa del Rector. Són noms que han anat passant de generació en generació, no com a partides del terme pròpiament dites, sinó com a subdivisions d'estes. La primera ens indica el nom d'un propietari de la font, com abans va portar el nom d'uns altres, els Frares; però no és eixe el nom primitiu del paratge, sinó la font dels Àlbers, que no dels Arbres. Veïem com el nom incloïa i especificava la varietat vegetal: Àlbers és Álamos en castellà. L'altre cas, la casa del Rector, es dona en aquell paratge, enclavat en la Paixarella, on hi havia una casa que era de -o vivia- un Rector. Però resulta que no, que el propietari era un veí

nostre de nom Josep Andrés, un llaurador amb el malnom Rector. Este personatge va capbrevar les seues propietats el 22 de maig de 1759 i el funcionari posà: «Joseph Andrés, vulgo el Retor». Per això sabem la procedència del nom i que vivia al poble en una casa del carrer del Portal de Xàtiva, al Ravalet. Per tant, sabem que no era un clergue ni un tonsurat, sinó solament un llaurador amb un malnom que li ha perviscut més del que podríem imaginar. Encara que no sabem cert l'origen d'estos noms, les persones seguim transmetent-los de la mateixa forma. Podríem seguir fins a acabar d'anomenar-los tots i ens trobaríem moltes sorpreses.

Hui portem a col·lació un nom suggerent que evoca la història de Castelló. Ens referim a una estança de l'antiga casa abadia que estava situada a la part superior de la casa: una espècie d'habitació de convidats, que pareix que té una història a contar-nos. El primer document que ens va posar sobre la pista tractava sobre el dret que tenia el rector





de Castelló en la primícia de les collites. Este va arrendar l'impost a un recaptador de Xàtiva i li va oferir l'habitació de la casa abadia, que era una manera de fer atractiu el fet de quedar-se l'arrendament. En concret, l'habitació era la cambra de la Reina. Tanmateix, resulta que existia un impost que tenia el mateix nom –d'ahí el nostre dubte–, que els reis implantaren perquè la reina tinguera independència econòmica i disponibilitat de patrimoni del que es recaptara. Per tant, hi ha dos possibilitats: o bé el document es refereix a la cambra de la reina com una estança física de la casa abadia, o bé d'un impost que s'anomena igual.

En un document del notari de Castelló, Pere Caldés, amb data del 16 de setembre de 1489, s'hi diu que «Ausiàs Rotglà, canonge oficial de la església colegiata de Xàtiva i rector de l'església de Castelló, [...] arrenda [...] la primícia del present sant Miquel, ço és, los arrossos, dacsos, allegums, vi e tot los altres espelts, [...] per període d'un any, fent cessió de l'habitació de la casa abadia denominada Cambra de la reina, i obligant-se el arrendador a pagar-li a mossén Francesc Serra en dues pagues [...]». No acabava de tindre-ho clar: l'impost i l'habitació tenien el mateix nom, anaven lligades.

Vam coincidir, però, amb un altre document del 1591 que tractava d'una reparació que anaven a fer a la dita casa abadia: «La casa abadia està molt derroyda y necessitada de moltes obres necessàries, sense les quals no es pot habitar en aquella [...]». En el document s'aprecia detalladament la distribució de la casa de la planta baixa i el pis superior, cobert de teulada, amb les següents peces i reparacions a fer: «Cambra de la reyna; finestres; lo trespol; la saleta, com estiga tota fumada; la bodega; l'estudi de la carrera; les escales, que estan desfetes; lo colomer, les naves». El document, ric en detalls, ens permet i ens transmet la concreta i fidel distribució d'una casa del segle XVII a Castelló.

Anem al gra: per què es deia cambra de la Reina? Havent descartat l'impost, ja tenim el nom per a la habitació. Cal una llegenda per a adornar-la? La veritat és que no cal, ja que hem pogut comprovar que la qüestió no és ser més o menys llegenda, sinó que és directament històrica, verídica. Però és un nom en honor a una persona? A una institució? ¿O realment, i corporalment, una reina va ocu-

par eixa habitació? Dos documents ens poden aproximar a respondre convenientment el que ens hem preguntat. Hi ha constància documental que a Castelló hi ha hagut diverses visites reials. Una es troba en un registre de la Cancelleria de Jaume I, datat a 1 de novembre de 1243 i expedit a Castelló de Xàtiva. L'altra, molt més interessant i reveladora, és un fragment del Llibre dels fets que posa en evidència que una reina va estar al nostre poble: «E en l'endemà ells se n'anaren a Xàtiva, e nos anam-nos-en a Castelló. E llevam [a]llà la regina e don Fernando, nostre oncle, e altres rics homes».

Recapitem. En 1489 hi havia una habitació a la casa abadia que s'anomenava cambra de la Reina. En 1591, a esta cambra, se li va fer una reparació. I, finalment, sabem que Jaume I va signar a Castelló un document important en el context de la conquesta i que, junt amb ell, estava la reina. En aquella ocasió, per tant, degué fer estada al nostre poble o a les faldes del Castellet. Tinguem en compte que aleshores sojornaven en tendes de companya.



A pesar de tots els documents i els fets històrics que hem presentat en este article, no podem concloure que la reina, na Violant d'Hongria, que acompanyava en Jaume I en l'embrió del nostre poble, acabara donant nom a l'habitació de la casa abadia. Sí que podem afirmar rotundament que una estança de la casa del rector duia eixe nom, i que es va mantindre durant un determinat període (XV-XVI) perquè s'usava per a recaptar els impostos del reialenc que pertocaven a la reina. En definitiva, encara que el temps passa inexorablement i els noms antics es perden, la paròquia de Castelló podria plantejar-se recuperar el nom, cambra de la Reina, ara que sabem que les castelloneres i els castelloners vam contribuir a la manutenció de diverses reines de l'antiga Corona d'Aragó.

# VIRTUDES, la comare (1896-1971)

✎ F. Xavier Martí i Juan



Virtudes Fons Borja en la seua joventut

L'ofici de comare deu ser un dels més antics de la humanitat, per raons òbvies. La toponímia urbana i la història local rememoren alguns metges il·lustres; és de justícia fer memòria també d'aquelles persones que feien una funció que no se cenyia només als aspectes higiènics i sanitaris. Fins no fa molt era una faena pròpia de dones. La paraula ja ho diu: *co-mare*. Era la dona que acompanyava la mare durant l'embaràs i el part. Si busqueu 'compare' en el *Diccionari Normatiu Valencià*, només trobareu les accepcions de padri i de camarada. Cal suposar, per tant, que els barons que des de fa poc assistixen els parts també s'han d'anomenar comares.

En tot cas, les comares tradicionals també havien de fer de vegades funcions assistencials. Com que entraven en totes les cases, coneixien de primera mà les alegries i les misèries de cada família i, especialment, de cada dona. Entre mare i comare sorgia de vegades una complicitat semblant a la del confessor i el penitent, amb secret de confessió inclòs. De vegades havien de facilitar els mitjans mínims per a cuidar mare i xiquet, havien d'atendre parts deshonrosos i secrets, o acudir a remeiar les conseqüències d'avortaments clandestins. La seua funció co-maternal arribava també a l'àmbit religiós. Les comares duïen els infants a cristianar a l'església, perquè l'Església demanava el baptisme urgent dels nounats, i les mares, evidentment, encara no es trobaven bé per a poder eixir de casa.

Hui escriurem sobre una comare que va exercir a Castelló durant gran part del segle XX: Virtudes Fons Borja. Era filla d'Enrique Fons Armengol i de Concepción Borja Francés. Va nàixer el 3 d'octubre de 1896 en una casa del Pedró, on sa mare tenia una tenda i llogava habitacions. Al col·legi de Sant Doméneq aprendué de lletra i de costura, i alhora ajudava sa mare en la botiga.



Títol oficial de comare de Virtudes Fons Borja.

Quan tenia 12 anys, fou protagonista d'una notícia del diari:

«Ayer tarde estaba tendiendo ropa en un tejado de la calle de Espada, una muchacha de 12 años de edad, llamada Virtudes Fons Borja, cuando de pronto resbaló, cayendo al terrado de la misma casa. A consecuencia de la caída se fracturó el brazo izquierdo. En la casa de Socorro de la Glorieta fué curada de primera intención». (*Las Provincias*, 1909, abril 13, p. 2; també en *El Pueblo*, 1909, abril 12, p. 2; i en *La Correspondencia de Valencia*, ídem, p. 3).

Virtudes es trobava uns dies a València, en casa dels seus avis, que eren els porters d'una casa del carrer de l'Espasa. Va pujar a estendre roba al terrat i com que no arribava als fills, es va servir d'una cadireta. Es va esvarar i va caure. I açò fou notícia de la premsa valenciana.

Es casà amb Bautista González Portolés (nascut el 12 de setembre de 1895). Compaginava les tasques de la casa amb el treball en un magatzem de taronja, perquè ja estava previst que la botiga havia de ser per a la seua germana major, Concepció. El 9 d'octubre de 1923 va nàixer la seua primera filla, Virtudes González Fons.

Al cap de dos anys va decidir, per a sorpresa de tots, aprendre l'ofici de comare. La vocació li venia de família. Comare era sa tia Aurèlia Borja Francés, que havia exercit a Castelló i després a Algemés. A pesar de tindre una xiqueta de dos anys, no va trobar molta oposició en el marit. Este només li va dir: «Si la xiqueta es mor, no tornes». Va amprar cinc-centes pessetes de l'època i se'n va anar a València. Allí va estudiar durant tot un any a l'antic Hospital General. Durant aquell temps la van acollir en una casa del Cabanyal; allí vivia un matrimoni que Virtudes havia conegut a Castelló, ja que el marit hi havia treballat com a guardaagulles.

Va fer l'examen final a Terol, amb un resultat satisfactori. El seu títol de comare du la data de 9 de març de 1926. Cridada per sa tia Aurèlia, que treballava a Algemés, va exercir la professió allí durant el primer any, però prompte va poder reunir-se amb la família, ja que va obtindre la plaça de comare titular de Castelló i de Sant Joanet.

El 14 de juliol de 1933 va nàixer la segona filla, Amparín, la qual també fou comare a Castelló durant molts anys. Durant la Segona República va treballar en perfecta coordinació amb els metges Alapont i Picornell. El 26 d'octubre de 1936 es va afiliar al Sindicato de Comadronas de Valencia y Provincia de la UGT. Potser per això, quan va acabar la guerra, la invitaren a "passar pel colaor", és a dir, hagué de presentar-se davant d'un tribunal local de depuracions. Quan don Federico Picornell se la va vore allí esperant-se a la porta del carrer, la va calmar i la va fer entrar amb ell. En la sala es va posar al seu costat en presència del tribunal. «Vosté ahí no pot estar, ha d'estar assentat ací, a este costat, don Federico», li van dir. I el metge els diu: «Si



Virtudes Fons Borja entre les seues filles, Amparín i Virtudes

este no és el meu lloc, tampoc és el de Virtudes, que va treballar amb mi durant la república i la guerra. I, si l'heu de depurar a ella, també m'heu de depurar a mi». Aleshores el tribunal va decidir deixar-la marxar sense càrrecs. Virtudes va poder continuar exercint com a matrona. Ens consta que solia visitar a sovint les nombroses dones de Castelló que foren empresonades després de la guerra, i els duia el que podia.



Carnet de filiació a la UGT

Anava a les cases particulars, tal com era costum en aquell temps, però també va atendre molts parts al Centro Maternal y de Higiene Infantil que es trobava al costat de l'ermita de Santa Bàrbara. Allí acudien a parir dones no solament del poble sinó també de molts pobles de la redor. El centre es va inaugurar el 30 de gener de 1949, encara que ja funcionava des de 1945.

En virtut del concurs de mèrits convocat en 1948, fou nomenada en 1949 Matrona Auxiliar del Centro Maternal y Pediátrico de Urgencia de Castelló per un període de dos anys. El nomenament fou prorrogat en 1951, 1953 i 1955. Este darrer any, «con el haber anual de pesetas 4.800». El centre de Castelló tenia molta activitat. L'any 1946, per exemple, hi hagué 84 parts assistits i van morir una mare i dos xiquets. L'any 1950, s'hi van assistir 126 parts i es va aconseguir que no morira cap mare ni cap nounat.

En virtut del concurs de mèrits convocat en 25 de juny de 1956, fou nomenada en 1957 Matrona Auxiliar de los Servicios de Higiene Infantil a Castelló, amb caràcter definitiu, «con el haber anual de 7.680 pesetas, más dos mensualidades extraordinarias».

Virtudes Fons fou testimoni de moltes anècdotes esdevingudes en l'exercici de la seua carrera. Una vegada fou requerida per la casera de la Barraca, que estava a punt de parir. A pesar de la pluja intensa, el marit va baixar per la comare. Per a pujar van llogar el taxi d'Eugenio Peris, el de la Fonda. Però plovia tant que la séquia d'Escalona se n'eixia i inundava el camí de Santa Anna. Eugenio va dir que el cotxe no passava. Aleshores el marit va haver de carregar-se a Virtudes a l'esquena per a poder passar, i després van anar a peu fins al lloc on els esperava la partera. De nit i de dia, en hores oportunes o inoportunes, a peu o en bicicleta, al poble o a les nombroses casetes del terme que en aquell temps eren habitades, allà anava Virtudes.



Antic Centro Maternal de Urgencia e Higiene Infantil

Virtudes es va jubilar el 15 d'octubre de 1966, a setanta anys, i va faltar a Castelló el 25 de març de 1971.

I escrivim esta breu ressenya biogràfica per a que els més jóvens sàpien de quin món venim i com veníem al món en altres èpoques. També per a que quede constància de les condicions quasi heroiques en què havien de treballar en altres temps les dones i, concretament, les comares.

(He d'agrair les informacions d'Amparín González Fons i de Virtudes Martorell González).

# El Centro Maternal de Urgencia e Higiene Infantil

✍ José Alapont Llàcer (†)

**José Alapont Llàcer** (l'Alcúdia 1900-1980) fou metge titular de Castelló entre 1925 i 1970. Des de la seua posició va col·laborar decisivament en diverses iniciatives que van anar millorant la higiene i la salut dels castellonencs i, fins i tot, la seua esperança de vida. L'any 1935 es crea el Centro Primario de Higiene Rural i n'és nomenat el director. Este centre va aconseguir reduir la mortalitat infantil i eliminar la pigota. El 8 de maig de 1945, i gràcies als seus afanys, es va aconseguir l'autorització per a crear el Centre Maternal i Pediàtric d'Urgència que hi havia al costat de l'ermita de Santa Bàrbara. Va cursar les assignatures de doctorat en la Universitat de Madrid entre 1943 i 1944. Gregorio Marañón li va recomanar la realització d'un estudi de Patologia local i que aprofitara la seua experiència laboral a Castelló. El resultat va ser la Topografía médica de Villanueva de Castellón (Valencia), amb la qual obtingué el doctorat en Medicina per la Universitat Central de Madrid l'any 1947. A continuació, podeu llegir alguns fragments d'esta tesi que es referixen al Centro Maternal de Urgencia e Higiene Infantil.



Don José Alapont rep l'Encomienda de la Orden Civil de Sanidad en 1970.

**Hospital Municipal.** [...] En la actualidad, al crearse el Centro Maternal de Urgencia, este local [l'antic Hospital] fué puesto por el Ayuntamiento a disposición de la Jefatura Nacional de Sanidad Maternal e Infantil para que, derribándolo y reedificándolo con más amplitud, pudiesen instalarse en él los servicios de Maternidad

que ocuparían el primer piso y, en la planta baja, los del Centro de Higiene que hoy ocupan otro local.

Así se ha hecho y el Ayuntamiento actual, con todo entusiasmo y esfuerzo posible, ha derribado aquella casa y en su solar ha levantado el nuevo edificio próximo a

terminarse y ser inaugurado, mereciendo por todos estos desvelos el aplauso unánime de los vecinos que han visto transformada en un edificio moderno la vetusta casa de techo bajo que no tenía ninguna condición de las que se necesitan para estos menesteres. Ahora que estará dotado de quirófano, salas adecuadas para enfermerías y consultas y dos departamentos destinados para Hospital Municipal, es cuando puede decirse que existe esta Institución (p. 66s.).

**Centro Maternal de Urgencia e Higiene Infantil.** La labor realizada en el primer año de funcionamiento de este centro, no ha podido ser más fructífera, debido al gran número de asistencias sanitarias en él prestadas y la ayuda material y económica que han recibido todas aquellas embarazadas que, bien espontáneamente, o aconsejadas por aquellas otras que habiendo dado a luz allí, predicando con el ejemplo, se convirtieron en entusiastas portavoces de las atenciones recibidas, tanto en su alimentación como en la asistencia, a pesar de las dificultades con que nos hemos desenvuelto, por la necesidad de adaptar el local que el Ayuntamiento cedió para la instalación de la Maternidad. Para cuya adaptación tuvieron que emprenderse grandes obras de reforma del local que han obligado a su instalación provisional en el Centro Primario de Higiene, una de cuyas salas tuvo que ser destinada a Maternidad, pudiendo así proseguir las obras sin ninguna clase de impedimento y reformar el local de que se disponía, para la instalación adecuada de aquellos servicios.

Después de haber terminado la primera parte de la reforma, el 1º de enero de 1947, fue instalada la Maternidad, debidamente acondicionada, en su local definitivo, quedando aún por construir otros pabellones para ampliar los servicios y unificar en el mismo edificio los inherentes al Centro Primario de Higiene Rural, con lo que la colaboración entre las diversas actividades desarrolladas entre ambas instituciones sería más acorde y eficaz. Con toda esta reforma ambos centros instalados en el mismo edificio y con capacidad suficiente para cumplir fielmente los fines para que son destinados.



Edificio del Centre Maternal en l'actualitat.

Además, es preciso se preste la ayuda económica necesaria por parte de la Jefatura Nacional de Higiene Infantil y Maternal y otros organismos competentes a este Ayuntamiento, que ha costado por iniciativa propia y con recursos recabados de las entidades locales aquellas obras de adaptación que han convertido en un buen establecimiento maternal una casa que no reunía las más mínimas condiciones higiénicas y que está dispuesto a proseguir hasta verlo terminado, aunque sus posibilidades económicas no se lo permitan y espera que las más altas esferas vengan en su apoyo llevando todos juntos a feliz término, en plazo breve, tan esplendente reforma.

Para completar la organización de este Centro Maternal y para que dé el resultado y rendimiento que se requiere, debe proveérsele del material sanitario y del instrumental quirúrgico indispensables con la dotación suficiente de camas, instalación de un equipo de esterilización, quirófano y estufa, con montaje de un laboratorio adicional para la realización de toda clase de análisis que sean precisos y mobiliario cuando para dejarlo instalado como es debido. Con ello se podrá dar cima a todas las exigencias que se puedan presentar, atendiendo debidamente a las embarazadas que allí acuden. (p. 75s.).

# TELÈFONS D'INTERÉS



Oficines de l'Ajuntament	96 245 01 00
Att. Ciutadana	010
Polícia Local	607 847 844   092
Unitat Rural	607 847 844   092
Fax	96 245 20 40
Serveis Socials	96 245 26 12
Poliesportiu	678 734 355
C. Dona 24H	900 58 08 88
Telèfon de la Dona	016
Biblioteca	96 245 14 33
COM El Castellet	96 245 10 47
Escola Infantil	96 245 05 36
Jutjat de Pau	96 091 90 14
Llar dels Jubilats	96 245 06 08
Mercat Municipal	96 245 03 07
Emergències	012
Bombers Xàtiva	085
Polícia Nacional Xàtiva	96 227 37 61
Guàrdia Civil	96 245 10 02   062
Ambulatori	96 245 72 40
Correus	96 245 29 95
Ambulàncies Xàtiva	96 228 20 13
Urgències Sanitàries	900 161 161
Hospital Lluís Alcanyís	
Hospitalització	96 228 32 00
Consultes externes	96 228 95 44
Hospital de la Ribera	96 254 28 00
Ambulatori Xàtiva	96 224 93 00
Aigües potables	96 245 20 74
FGV València	96 348 46 26
Sèquia Escalona	96 245 10 28
Col·legi Severí Torres	96 245 72 95
Col·legi Hernández	96 245 05 78
Col·legi Santo Domingo	96 245 10 25
IES Vicente Gandia	96 245 78 30



# Serveis MUNICIPALS

## OFICINES DEL AJUNTAMENT:

Dilluns a divendres de 08:30 h a 14:00 h  
oficines@castellosom.com

## SERVEIS SOCIALS:

Sol·licitar cita prèvia, dilluns i dimecres a  
serveissocials@castellosom.com

## URBANISME:

Sol·licitar cita prèvia, dimecres de 12:00 h a  
14:00 h a urbanisme@castellosom.com

## BIBLIOTECA PÚBLICA:

Dilluns a divendres de 10:00 h a 13:00 h  
i de 17:00 h a 20:30 h  
biblioteca@castellosom.com

## ALCALDIA, SECRETARIA I INTERVENCIÓ:

Dilluns a divendres de 10:30 h a 14:00 h  
Dimecres de 16:30 h a 19:00 h  
alcaldia@castellosom.com  
secretaria@castellosom.com  
intervencio@castellosom.com

**ADRECES ELECTRÒNIQUES:** castellosom.com | elmiragall.org

## ESCOLA D'ADULTS PAZ MÍNGUEZ:

962452995 - 661321774  
cmfpa@castellosom.com



### HORARI PER DIPOSITAR

#### LES DEIXALLES:

De 19:00 h a 3:00 h



### HORARI MERCAT:

Dilluns, Dimarts, Dimecres, Divendres de 7:00 h a 13:30 h

Dijous de 7:00 h a 20:00 h



### HORARI ECOPARC:

Dilluns a divendres de 09:00 h a 13:30 h i de 16:00 h a 18:30 h

Dissabtes de 09:00 h a 14:00 h

Diumenges a l'ECOPARC d'Alzira de 09:00 h a 14:00 h.



### HORARI CEMENTERI:

Obert tots els dies des de les 9:00 h del matí.

#### Tancament:

- 19:00 h des de l'últim dissabte de març fins al 31 de maig.
- 20:00 h de l'1 de juny fins el 31 d'agost.
- 19:00 h de l'1 de setembre fins l'últim dissabte d'octubre.
- 18:00 h des de l'últim dissabte d'octubre fins a l'últim dissabte de març.




### HORARI ARXIU MUNICIPAL:

Dijous i divendres de 9:00 h a 14:00 h

# HORARIS






# Nous horaris autobús

Castelló - Xàtiva | Xàtiva -Castelló

De dilluns a divendres



Eixida		Eixida		Tornada		Tornada	
IES VICENTE GANDIA		PARC DEL'ESTACIÓ		ESTACIÓ AUTOBUS		HOSPITAL XÀTIVA	
HORA		HORA		HORA		HORA	
8.08 H		8.10 H		8.40 H		8.50 H	
9.06 H		9.08 H		12.15 H		12.25 H	
10.04 H		10.06 H		13.00 H		13.10 H	
13.39 H		13.41 H		14.07 H		14.17 H	

Dissabte, diumenge i festiu NO hi ha servei d'autobús



# El Miragall

digital




662 652 353

[elmiragall.org](http://elmiragall.org)



CASTELLÓ  
SOM  
INFORMACIÓ

Recordeu que podeu rebre tota la informació al vostre mòbil mitjançant Whatsapp o Telegram



## Nova recollida de residus voluminosos



El servei de recollida de residus voluminosos està pensat per aquells residus que per la seua composició o dimensions no poden ser recollits mitjançant contenidors, com per exemple electrodomèstics de certa grandària, mobiliari, ferralla, trastos vells,...

Aquest servei inclou la recollida, càrrega i transport fins a l'ecoparc, i es durà a terme els dies 1 i 15 de cada mes. Si fóra festiu o dissabte, s'ajornaria al dia laborable següent.

### QUÉ HE DE FER?

Com a ciutadà/na, s'haurà de sol·licitar la recollida, indicant a més de les seues dades, la informació referent al nombre de voluminosos i el seu tipus. L'empresa contactarà per confirmar la retirada del residu. No es treurà cap efecte fins uns moments abans de l'horari de recollida previst per l'empresa.

### COM PUC FER LA SOL·LICITUD?

- Mitjançant el formulari de recollida de residus voluminosos (disponible en web i App)
- Telefonant al 607 621 556.
- Presencialment a les oficines de l'Ajuntament.

## Telèfons i emails per departaments

DEPARTAMENT	TELÈFON	CORREU ELECTRÒNIC
ADL	678 54 89 38	adl@castellosom.com
Alcaldia/Padró	607 62 27 23	ine-pmh@castellosom.com
Centraleta/Registre	607 62 16 14	registre@castellosom.com
Facturació/Intervenció	607 62 18 55	intervencio@castellosom.com
Policia	607 62 20 65	policia@castellosom.com
Recaptació	607 62 16 58	recaptacio@castellosom.com
Recursos Humans	607 62 30 22	rrhh@castellosom.com
Secretaria	607 62 23 38	adminsecretaria@castellosom.com
Serveis Socials	96 245 26 12	adminss@castellosom.com
Urbanisme	96 245 27 37	urbanisme@castellosom.com

Números de telèfons directes i els correus electrònics dels departaments de l'Ajuntament de Castelló



# 4. Participació dels grups polítics representats a l'Ajuntament

Populars de Villanueva de Castellón



Espai reservat als partits polítics amb representació municipal on amb la seua llibertat poden elegir la seua participació!

# grups polítics

Socialistes de Castelló PSPV



Espai reservat als partits polítics amb representació municipal on amb la seua llibertat poden elegir la seua participació!

# grups polítics

## Què ràpid passa el temps, no?



esquerra unida  
Castelló de la Ribera

Ja han passat quasi els quatre anys de la legislatura i si no parem a pensar sembla que siga fa res. I no sols és qüestió d'aquesta sensació de temps sinó també en fets, hem fet "tant poc" i ens ha cundit tan poc el temps... Però com hem dit és parar-nos a pensar i ens ve al cap que en aquesta legislatura ens hem trobat amb una pandèmia global que ens va tindre mesos tancats, una guerra dins d'Europa i ja no sabem quantes crisis.

Primer les derivades de la Covid (assistencial, mèdica, treballs...), i després les derivades de la guerra d'Ucraïna, problemes d'abastiment, hiperinflació de guerra...

Tot açò ens ha marcat a tots i també al nostre òrgan de representació, l'Ajuntament. Recordem que abans de començar el 2020, preguntarem per què havia baixat el pressupost en Benestar Social del pressupost i, just, uns mesos després els plens tenien tots modificacions de crèdit per a enviar diners d'altres partides cap a aquesta àrea.

Però com dèiem, si mirem en deteniment veiem que hem aconseguit grans coses, no tantes com voldríem, sempre volem més, però si pensem que abans d'aquesta legislatura no existia Castelló Jove, que a dia de hui compta amb dues treballadores, ni els corresponsals juvenils que tant participen en les activitats de la regidoria de joventut. O que simplement ni existia una regidoria de memòria històrica o democràtica.

I si ens fixem més ens ve al cap com només entrar vàrem retirar totes les plaques franquistes dels nostre carrers, com hem aconseguit retornar a veïns assassinats a Paterna al nostre poble, com homenatjarem a les víctimes de l'holocaust de la nostra comarca, o el mes que ve soterrarem per fi als carrabiners que no han sigut identificats.

I a nivell de joventut hem anat a tants llocs, jornades ecoambientals, l'estiu actiu, els fòrums joves, tallers tan diversos, el cicle de cinema durant la covid... En fi, tants bons records i tantes activitats que sembla impossible.

Malgrat això no sols hem fet feina a la regidoria, hem portat infinitat de mocions als plens per intentar millorar la vida del dia a dia de les persones del poble, algunes s'han aprovat, altres, malauradament, no. Transport públic, la sobirania energètica, benestar social, la neteja del nostre terme, el nostre Albaida i Xúquer, o la defensa de col·lectius han sigut algunes d'aquestes temàtiques.

En definitiva, quatre anys de treball pel poble, per cadascú dels ciutadans, mirant per l'interès general i treballant des de la humilitat. On sols podem dir que gràcies per preguntar i estar ahí a totes i cadascuna de les persones que s'han interessat.

# grups polítics

Tota política que no fem nosaltres serà feta contra nosaltres.- Joan Fuster



Com és ben sabut per totes i tots els que llegiu estes línies, sempre hem començat amb un aforisme de Joan Fustes (ja que commemoràvem el 2022 en el seu nom) i, per això mateix, no volem acabar l'últim Miragall escrit sense fer una clucadeta d'ull a l'homenot de sueca: Tota política que no fem nosaltres serà feta contra nosaltres.

I això és exactament el que ha estat ocorrent durant este 2022- i el 2023 no va per un altre camí-. Durant estos anys, el nostre equip de govern ens hem dedicat a **gestionar** i fer de Castelló un **poble que creix** en l'àmbit educatiu, d'inclusió, festiu, creant teixit associatiu i de participació.

Però ens hem trobat que els partits en l'oposició, en lloc d'estar colze a colze millorant el nostre poble, s'han limitat a manifestar opinions i ocurrencies en el saló de plens; sense presentar propostes concretes que millorren la nostra gestió i amb ella la vida del nostre poble. I les poques que s'han fet sempre han sigut pensant en els interessos del seu partit i no en la majoria de la població.

PERÒ, en detriment de tot això, nosaltres, en **GciE-Compromís** ho tenim clar:

## EL CABET EN LA FAENA

I tant és així que hem aconseguit fer (entre moltes altres coses i mantenint el **deute** municipal en **ZERO**):

1. Reurbanització Carrer Pere Calp
2. Ampliació Nínxols cementeri
3. Obres adequació EPA
4. Reparació d'instal·lacions esportives: frontons municipals
5. Instal·lació Elèctrica Pou Municipal
6. Xarxa pluvials i retirada de fibrociment Cinema Califòrnia
7. Plaques Fotovoltaiques Escola Infantil
8. Xarxa d'Abastiment d'Aigua Potable al carrer Mestre Ayllón

9. Xarxa d'Abastiment d'aigua potable al carrer Felip II
10. Sostre fotovoltaic Ajuntament
11. Transport paviment històric de l'edifici de l'Ajuntament
12. Magatzems al Poliesportiu Municipal
13. Edificant a l' I.E.S. Vicent Gandia
14. Sostre fotovoltaic per a l'edifici de la Biblioteca Municipal
15. Reforma de la Sala Multiusos amb magatzems i locals de reunió de Castelló
16. Habitatge tutelat Gran Via, 73
17. Reurbanització Carrer Major- Plaça de l'Om
18. Obres d'execució de pumptrack al poliesportiu municipal
19. Obres d'execució de segona pista de pàdel al poliesportiu municipal
20. Passamà al Teatre Ideal

**És clar que no sempre haurem encertat en trobar la millor solució per resoldre les necessitats de la població, però ací estan moltes de les que hem aconseguit acabar per tal de millorar la vida de la ciutadania castellanenca.**

I no voldríem acabar el text sense citar les paraules d'un gran escriptor que tan bé va definir el nostre poble:

**«Castelló, no és perquè et tinga jo davant, però Castelló és un poble amb trellat allà on pobles hi hagen».**

Soler i Estruch ja ho va dir, el poble de Castelló ho va confirmar el 2015 i reafirmar el 2019.

El 2023 ho tornarem a fer, junt a vosaltres, amb més força i il·lusions renovades.

El nostre compromís és fer de Castelló, un poble que creix.

